

37 අස් සාල්තාන් (පෙළගැසි සිටින්නන්)

ආයත් 1-182 දක්වා.

අල් කුර්ආනය

< Sinhala >



සූරා

මාහිර් රමසීන්
පරිවර්තක

ඉස්ලාම් හවුස් ටෙබ් අඩවියේ සංස්කරණ
මණ්ඩලය
විවාරය කිරීම

ترجمة معاني القرآن الكريم

سورة الصافات- 37

< السنهالية >



القرآن الكريم

١٣١٤

ترجمة:

ماهر رمدين

مراجعة:

محمد آساد ونخبة العلماء الكرام

المكتب التعاوني للدعوة وتوعية الجاليات بالربوة

هاتف: +٩٦٦١١٤٤٥٤٩٠٠ فاكس: +٩٦٦١١٤٩٧٠١٢٦ ص ب: ٢٩٤٦٥ الرياض: ١١٤٥٧

ISLAMIC PROPAGATION OFFICE IN RABWAH

P.O.BOX 29465 RIYADH 11457 TEL: +966 11 4454900 FAX: +966 11 4970126



OFFICERABWAH

37 සුරත් අස්-සාෆ් (පෙළගැසි සිටින්නෝ)

මක්කාහ්වෙහි දී හෙළිදරව් කෙරුණකි.

ආයාත් (වැකි) 182 කි.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

අපරිමිත දයාත්විත අසමසම කරුණාන්විත අල්ලාහ්ගේ නාමයෙනි.

1-10 අල්ලාහ්ගේ ඒකීයභාවය, විශ්වයේ විසිර පවතින ඔහුගේ බලය සහ
ෂය්තානුවන්ගෙන් අහස ආරක්ෂා කොට තිබීම.

පෙළින් පෙළට පෙළ ගැසි
සිටින්නන්(මලක්වරු)මත දිවුරමින්.

{1} وَالصَّافَّاتِ صَفًّا

තවද පසුපසින් මෙහෙයවා යන්නන්
(මලක්වරු) මත දිවුරමින්.

{2} فَالزَّاجِرَاتِ زَجْرًا

තවද මෙනෙහි කිරීම පාරායනය
කරන්නන් මත දිවුරමින්.

{3} فَالتَّالِيَاتِ ذِكْرًا

නියත වශයෙන්ම නුඹලාගේ
දෙවියා එකමය.

{4} إِنَّ إِلَهُكُم لَوَاحِدٌ

අහස් හා මහොපොළොවෙහි ද ඒ
දෙක අතර ඇති දැනි ද
හිමිපාණන්ය. තවද
නැගෙනහිරවල්හි ද හිමිපාණන්ය.

رَبُّ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا
بَيْنَهُمَا وَرَبُّ الْمَشَارِقِ {5}

නියත වශයෙන්ම සම්පව පිහිටි
අහස අපි ග්‍රහ වස්තු මගින්
අලංකාරවත් කළෙමු.

إِنَّا زَيْنَّا السَّمَاءَ الدُّنْيَا بِزِينَةٍ
الْكَوَاكِبِ {6}

තවද සීමාව ඉක්මවා ගිය සෑම
ෂෙයිතානුවකුගෙන්ම ආරක්ෂාවක්
වශයෙනි.

{7} وَحِفْظًا مِنْ كُلِّ شَيْطَانٍ مَارِدٍ

උසස් වූ පිරිස (මලක්වරු) වෙත ඔවුන් සවන් දිය නොහැකිය. තවද ඔවුහු සෑම පැත්තකින්ම පහර දෙනු ලබති. (එය) පලවා හැරීමක් වශයෙනි. තවද ඔවුනට නිරන්තර දඬුවමක් ඇත.

(රහස් කතා) පැහැර ගෙන සවන් දෙන්නා හැර. එවිට සිදුරු කරන උල්කාවන් ඔහු ලුහුබඳියි.

لَا يَسْمَعُونَ إِلَى الْمَلَأِ الْأَعْلَى
وَيُقَذَّفُونَ مِنْ كُلِّ جَانِبٍ {8}
دُحُورًا ۖ وَلَهُمْ عَذَابٌ
وَاصِبٌ {9}

إِلَّا مَنْ خَطِفَ الْخَطْفَةَ فَاتَّبَعَهُ
شِهَابٌ ثَاقِبٌ {10}

11-39 නැවත නැගිටුවීමක් සිදු වේ.

“මැවීමෙන් වඩාත් බලවත් වන්නේ ඔවුන් ද එසේ නැතහොත් අපි මවා ඇති දෑ දෑ” යි ඔවුන්ගෙන් ඔබ විමසනු. නියත වශයෙන් අපි ඔවුන් ඇලෙන සුළු මැටියෙන් මැව්වෙමු.

නමුත් ඔබ පුදුම වූයෙහිය. ඔවුහු (ඒ ගැන) සමච්චල් කරති.

තවද ඔවුනට උපදෙස් කරනු ලබන විට ඔවුහු උපදෙස් නොලබති.

තවද ඔවුහු සංඥාවක් දුටු විට සමච්චල් කරති.

තවද ඔවුහු මෙසේ පවසා සිටියහ.
“මෙය පැහැදිලි හුනියමක් මිස නැත”

“අප මිය ගොස් පස් හා අස්ථි බවට පත් වූ විට නියත වශයෙන්ම අපි නැවත නැගිටුවනු ලබන්නෝ වෙමු ද?” යි ඔවුහු පවසති.

فَاسْتَفْتِهِمْ أَهُمْ أَشَدُّ خَلْقًا أَمْ مَنْ
خَلَقْنَا ۚ إِنَّا خَلَقْنَاهُمْ مِنْ طِينٍ
لَازِبٍ {11}

بَلْ عَجِبْتَ وَيَسْخَرُونَ {12}

وَإِذَا ذُكِّرُوا لَا يَذْكُرُونَ {13}

وَإِذَا رَأَوْا آيَةً يَسْتَسْخَرُونَ {14}

وَقَالُوا إِن هَذَا إِلَّا سِحْرٌ
مُبِينٌ {15}

أِذَا مِتْنَا وَكُنَّا تُرَابًا وَعِظَامًا ۖ إِنَّا
لَمَبْعُوثُونَ {16}

“අපගේ මුල් මුතුන්මිත්තන් ද
(නැවත නැගිටුවනු ලබන්නෝ ද)”

“එසේය. තවද නුඹලා (අල්ලාහ්
ඉදිරියේ) පහත් වුවන් යැ”යි ඔබ
පවසනු.

නියත වශයෙන්ම එය එක් හඬකි.
එවිට ඔවුහු එය දකිති.

තවද “අහෝ! අපගේ විනාශය.
මෙය විනිශ්චය දිනය වේ” යැයි
ඔවුහු පවසති.

“නුඹලා කවර දෙයක
බොරුකරමින් සිටියේ ද එම
විනිශ්චය දිනය මෙය වේ” (යැයි
කියනු ලැබේ.)

අපරාධ කළවුන් හා ඔවුන්ගේ
ජොඩු ද අල්ලාහ්ගෙන් තොර ව
ඔවුන් ගැනිකම් කරමින් සිටි දෑ ද
නුඹලා එක්රැස් කරනු. තවද නිරයේ
මාවත වෙත නුඹලා ඔවුනට මග
පෙන්වනු.

තවද නුඹලා ඔවුන් නවතා තබනු.
නියත වශයෙන්ම ඔවුන් විනිශ්චය
කරනු ලබන්නෝය.

නුඹලාට කුමක්විද? නුඹලා
එකිනෙකා උදව් කර
නොගන්නෙහුය.

එසේ නොව ඔවුහු අද දින යටත්
වූවෝය.

أَوَابُونَا الْأَوَّلُونَ {17}

قُلْ نَعَمْ وَأَنْتُمْ دَاخِرُونَ {18}

فَإِنَّمَا هِيَ زَجْرَةٌ وَاحِدَةٌ فَإِذَا هُمْ
يَنْظُرُونَ {19}

وَقَالُوا يَا وَيْلَنَا هَذَا يَوْمُ
الدِّينِ {20}

هَذَا يَوْمُ الْفَصْلِ الَّذِي كُنْتُمْ بِهِ
تُكَذِّبُونَ {21}

احْشُرُوا الَّذِينَ ظَلَمُوا وَأَرْوَاجَهُمْ
وَمَا كَانُوا يَعْبُدُونَ {22} مِنْ
دُونِ اللَّهِ فَاهْدُوهُمْ إِلَى صِرَاطِ
الْجَحِيمِ {23}

وَقَفُّهُمْ ۖ إِنَّهُمْ
مَسْئُولُونَ {24}

مَا لَكُمْ لَا تَنْصَرُونَ {25}

بَلْ هُمْ الْيَوْمَ مُسْتَسْلِمُونَ {26}

ඔවුන්ගෙන් ඇතැමෙකු ඇතැමෙකු
වෙත මුහුණ ලා ඔවුහු එකිනෙකා
විමසා ගනිති.

නියත වශයෙන්ම නුඹලා දකුණු
දෙසින් අප වෙත පැමිණෙමින්
සිටියෙහුය යැයි ඔවුහු පවසා
සිටියහ.

“එසේ නොව නුඹලා දෙවියන්
විශ්වාස කරන්නන් නොවූයෙහු”
යැයි ඔවුහු පවසා සිටියහ.

නුඹලා මත කිසිදු බලයක්
(යෙදවීමට) අපට නොවීය. නමුත්
නුඹලා සීමාව ඉක්මවා ගිය පිරිසක්
වූහ.

එහෙයින් අපට එරෙහි ව අපගේ
පරමාධිපතිගේ ප්‍රකාශය නියම වී
ඇත. නියත වශයෙන්ම අපි (එය)
රස විඳින්නෝ වෙමු.

එහෙයින් අපි නුඹලා නොමග
හැරියෙමු. නියත වශයෙන්ම අප ද
නොමග ගියවුන් වූයෙමු.

එහෙයින් නියත වශයෙන්ම ඔවුහු
එදින දඬුවමෙහි හවුල්කරුවෝ
වෙති.

නියත වශයෙන්ම අපි වැරදිකරුවන්
සමග කටයුතු කරන්නේ එලෙසය.

وَأَقْبَلَ بَعْضُهُمْ عَلَىٰ بَعْضٍ
يَتَسَاءَلُونَ {27}

قَالُوا إِنَّكُمْ كُنْتُمْ تَأْتُونَنَا عَنِ
الْيَمِينِ {28}

قَالُوا بَلْ لَمْ تَكُونُوا
مُؤْمِنِينَ {29}

وَمَا كَانَ لَنَا عَلَيْكُم مِّنْ سُلْطَانٍ
بَلْ كُنْتُمْ قَوْمًا طَاغِينَ {30}

فَحَقَّ عَلَيْنَا قَوْلُ رَبِّنَا ۖ إِنَّآ
لَدَٰئِقُونَ {31}

فَأَعْوَيْنَاكُمْ إِنَّا كُنَّا
غَاوِينَ {32}

فَإِنَّهُمْ يَوْمَئِذٍ فِي الْعَذَابِ
مُشْتَرِكُونَ {33}

إِنَّا كَذٰلِكَ نَفْعَلُ
بِالْمُجْرِمِينَ {34}

“අල්ලාහ් හැර වෙනත් දෙව්දෙකු නැතැයි” ඔවුනට පැවසූ විට, නියත වශයෙන්ම ඔවුහු උඩඟුකම් පාමින් සිටියහ.

තවද “උමතු වූ කවියෙකු වෙනුවෙන් අපි අපගේ දෙව්වරුන් අතහැර දමන්නෝ වෙමුදැ”යි ඔවුහු පවසා සිටිති.

නමුත් ඔහු සත්‍යය සමග පැමිණියේය. තවද ඔහු (පෙර සිටි) දහම් දූතයින් සත්‍යය කළේය.

නියත වශයෙන්ම (අඹිශ්ට ජනයා වන) නුඹලා එම වේදනීය දඬුවම රස විඳින්නෝමය.

නුඹලා සිදු කරමින් සිටි දැට මිස නුඹලාට ප්‍රතිඵල දෙනු නොලබනු ඇත.

إِنَّهُمْ كَانُوا إِذَا قِيلَ لَهُمْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ يَسْتَكْبِرُونَ {35}

وَيَقُولُونَ أَئِنَّا لَتَارِكُو آلِهَتِنَا لِشَاعِرٍ مَّجْنُونٍ {36}

بَلْ جَاءَ بِالْحَقِّ وَصَدَّقَ الْمُرْسَلِينَ {37}

إِنَّكُمْ لَذَائِقُو الْعَذَابِ الْأَلِيمِ {38}

وَمَا تَحْزَرُونَ إِلَّا مَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ {39}

40-51 ස්වර්ගවාසීහු හා ඔවුනට හිමි සැපත.

නමුත් අල්ලාහ්ගේ අවංක වූ ගැන්වත් හැර.

තමන්ට නියම කරන ලද පෝෂණය ඇත්තෝ ඔවුහුමය.

පලතුරු ද ඇත. තවද ඔවුහු ගරු කරනු ලබන්නෝය.

සැප පහසුකම් සහිත උයන්හි

යහන් මත එකිනෙකාට මුහුණ ලා සිටිති.

إِلَّا عِبَادَ اللَّهِ الْمُخْلَصِينَ {40}

أُولَئِكَ لَهُمْ رِزْقٌ مَعْلُومٌ {41}

فَوَاكِهُ ۖ وَهُمْ مُكْرَمُونَ {42}

فِي جَنَّاتِ النَّعِيمِ {43}

عَلَى سُرُرٍ مُتَقَابِلِينَ {44}

උල්පතින් වූ කුසලාන (ජලබදුන්)
ඔවුන් වටා යවනු ලැබේ.

يُطَافُ عَلَيْهِمْ بِكَأْسٍ مِنْ
مَعِينٍ {45}

එය සුදු පැහැතිය. පානය කරන්නන්
හට ප්‍රණීතය.

بَيَضَاءَ لَذَّةٍ لِلشَّارِبِينَ {46}

එහි (සිහිවිකල් වන ආකාරයේ)
උවදුරක් නොමැත. තවද ඔවුහු
එයින් මත් බවට පත් කරනු
ලබන්නෝ නොවෙති.

لَا فِيهَا غَوْلٌ وَلَا هُمْ عَنْهَا
يُزْفُونَ {47}

තවද දමිත බැල්මෙන් යුත්
ලලනාවෝ ඔවුන් අඛියස වෙති.

وَعِنْدَهُمْ قَاصِرَاتُ الطَّرْفِ
عِينٌ {48}

නියත වශයෙන්ම ඔවුන් සහවා
තබනු ලැබූ බිත්තර මෙනි.

كَأَنَّهُنَّ بَيْضٌ مَكْنُونٌ {49}

ඔවුන් එකිනෙකා (මෙලොව
කටයුතු කළ ආකාරය) විමසා
ගනිමින් ඔවුන්ගෙන් ඇතැමෙක්
ඇතැමෙකු ඉදිරියට එනු ඇත.

فَأَقْبَلَ بَعْضُهُمْ عَلَى بَعْضٍ
يَتَسَاءَلُونَ {50}

නියත වශයෙන්ම මට සමීප
මිතුරෙකු සිටියේ යැයි ඔවුන්
අතුරින් ප්‍රකාශකයකු පවසනු ඇත.

قَالَ قَائِلٌ مِنْهُمْ إِنِّي كَانَ لِي
قَرِينٌ {51}

52-55 මියැදුණු පසු නැවත නැගිටුවීම පිළිබඳ අකමැත්ත ප්‍රකාශ කිරීම.

නියත වශයෙන්ම ඔබ සත්‍ය
කරන්නන් අතුරින් දැ?යි ඔහු
පවසයි.

يَقُولُ أَأَنْتَ لِمِنَ
الْمُصَدِّقِينَ {52}

අප මිය ගොස් පස් හා අස්ථි බවට
පත් වූ විට නියත වශයෙන්ම අප
විමසනු ලබන්නේ දැ?(යි ද ඔහු
විමසයි.)

أِذَا مِتْنَا وَكُنَّا تُرَابًا وَعِظَامًا أَأَنْتَا
لَمَدِينُونَ {53}

නුඹලා එබ් බැලිය යුත්තෝ දැයි ඔහු විමසයි.

قَالَ هَلْ أَنْتُمْ مُطَّلِعُونَ {54}

එවිට ඔහු එබ් බලයි. එවිට ඔහු නිරය මැද සිටිනු ඔහු දකිනු ඇත.

فَاطْلَعَ فَرَأَاهُ فِي سَوَاءِ الْجَحِيمِ {55}

56-61 ස්වර්ගයේ සිටින මුස්මින්වරයා, දේව ප්‍රතික්ෂේපයෙන් සහ නිරයෙන් තමන් ආරක්ෂා කර දුන් තම පරමාධිපතිට තුනී සුදු කිරීම.

අල්ලාහ් මත දිවුරා පවසමි. ඔබ මා විනාශ කරන්නට තැත් කළෙහිය.

قَالَ تَاللَّهِ إِنِّي كِدْتُ لَتَرْدِيَن {56}

මාගේ පරමාධිපතිගේ ආශිර්වාදය නොවී නම් මම (විනිශ්චය සඳහා) සම්මුඛ කරනු ලබන්නන් අතුරින් වෙමි.

وَلَوْلَا نِعْمَةُ رَبِّي لَكُنْتُ مِنَ الْمُحْضَرِينَ {57}

එසේ නම් අප මිය යන්නන් ලෙස නොවන්නෙමු ද?

أَفَمَا نَحْنُ بِمَيِّتِينَ {58}

අපගේ මුල් මරණය මිස. තවද අපි දඬුවම් කරනු ලබන්නන් නොවෙමු.

إِلَّا مَوْتَتَنَا الْأُولَىٰ وَمَا نَحْنُ بِمُعَذَّبِينَ {59}

නියත වශයෙන්ම මෙයමය අනිමහත් ජයග්‍රහණය.

إِنَّ هَذَا لَهُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ {60}

මෙවන් දැයට ක්‍රියා කරන්නෝ ක්‍රියා කරත්වා!

لِمِثْلِ هَذَا فَلْيَعْمَلِ الْعَامِلُونَ {61}

62-74 නිරයේ වෙසෙන අපරාධකරුවන් සඳහා පිරිනමන ිසක්කුම් නම් කටු ගස.

සංග්‍රහයෙන් ශ්‍රේෂ්ඨ වනුයේ එය ද එසේ නැතහොත් ිසක්කුම් (නම් කටු) ගසද?

أَذَلَّكَ خَيْرٌ نُّزُلًا أَمْ شَجَرَةُ الزَّقُّومِ {62}

නියත වශයෙන්ම අපි එය
අපරාධකරුවන්ට පරීක්ෂණයක්
බවට පත් කළෙමු.

إِنَّا جَعَلْنَاهَا فِتْنَةً
لِّلظَّالِمِينَ {63}

නියත වශයෙන්ම එය නිරය
පතුලෙහි මතු වෙන ගසකි.

إِنَّهَا شَجَرَةٌ تَخْرُجُ فِي أَصْلِ
الْجَحِيمِ {64}

එහි පොහොට්ටු ෂෙයිතානුන්ගේ
හිස් මෙනි.

طُلُعَهَا كَأَنَّهُ رُءُوسُ
الشَّيَاطِينِ {65}

එවිට ඔවුහු එයින් අනුභව
කරන්නෝ වෙති. එවිට ඔවුහු එයින්
කුසවල් පුරවාගන්නෝ වෙති.

فَإِنَّهُمْ لَا يَكُونُونَ مِنْهَا
الْبُطُونَ {66}

පසු ව නියත වශයෙන්ම ඔවුන්ට
එහි ලෝ දියෙන් යුත් පානයක්
ඇත.

ثُمَّ إِنَّ لَهُمْ عَلَيْهَا لَشَوْبًا مِنْ
حَمِيمٍ {67}

පසු ව නියත වශයෙන්ම ඔවුන්
යොමු කරනු ලබන ස්ථානය
ඇත්තේ නිරය වෙතය.

ثُمَّ إِنَّ مَرْجِعَهُمْ لَإِلَى
الْجَحِيمِ {68}

නියත වශයෙන්ම ඔවුහු ඔවුන්ගේ
මුතුන් මිත්තන් නොමග ගියවුන්
බව දුටුවෝය.

إِنَّهُمْ أَلْفَوْا آبَاءَهُمْ ضَالِّينَ {69}

එහෙත් ඔවුහු ඔවුන්ගේ සලකුණු
මත යන්නට යුහුසුඵ වෙති.

فَهُمْ عَلَىٰ آثَارِهِمْ يُهْرَعُونَ {70}

ඔවුන්ට පෙර සිටි මුතුන් මිත්තන්
බහුතරයක් දෙනා සැබැවින්ම
නොමග ගියෝය.

وَلَقَدْ ضَلَّ قَبْلَهُمْ أَكْثَرُ
الْأَوَّلِينَ {71}

තවද සැබැවින්ම අපි ඔවුන් අතරට
අවවාද කරන්නන් එව්වෙමු.

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا فِيهِمْ
مُنْذِرِينَ {72}

අල්ලාහ්ගේ අවංක ගැත්තන්ට හැර
අවවාද කරනු ලැබූ (නමුත් ඒවා
ඉවත දැමූ)වන්ගේ අවසානය
කෙසේ වූයේ දැයි මැනවින් බලනු.

فَانْظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ
الْمُنْذِرِينَ {73} إِلَّا عِبَادَ اللَّهِ
الْمُخْلِصِينَ {74}

75-82 නූත් (අලය්හිස් සලාම්) තුමාගේ කතා වස්තුව.

තවද සැබැවින්ම නූත් අප
ඇමතුවෙය. එවිට (අපි) යහපත්
ප්‍රතිචාර දක්වන්නෝ වූයෙමු.

وَلَقَدْ نَادَانَا نُوحٌ فَلَنِعْمَ
الْمُجِيبُونَ {75}

තවද අපි ඔහු හා ඔහුගේ නිවැසියන්
මහා විපතින් මුදවා ගත්තෙමු.

وَنَجَّيْنَاهُ وَأَهْلَهُ مِنَ الْكَرْبِ
الْعَظِيمِ {76}

තවද අපි ඔහුගේ පරපුර ඉතිරිවූවන්
බවට පත් කළෙමු.

وَجَعَلْنَا ذُرِّيَّتَهُ هُمُ الْبَاقِينَ {77}

තවද පසු පරපුර අතර ඔහු
(පැසසුමට ලක්වන්නට) අපි
අතහැර දැමුවෙමු.

وَتَرَكْنَا عَلَيْهِ فِي الْآخِرِينَ {78}

ලෝවැසියන් අතර නූත් ට ශාන්තිය
අත්වේවා!

سَلَامٌ عَلَى نُوحٍ فِي
الْعَالَمِينَ {79}

නියත වශයෙන්ම අපි දැහැමියන්ට
ප්‍රතිඵල පිරිනමනුයේ එලෙසය.

إِنَّا كَذَّلِكَ نَجْزِي
الْمُحْسِنِينَ {80}

නියත වශයෙන්ම (නූත් වන) ඔහු
දෙවියන් විශ්වාස කරන අපගේ
ගැත්තන් අතුරින් විය.

إِنَّهُ مِنْ عِبَادِنَا الْمُؤْمِنِينَ {81}

පසු ව අපි සෙස්සන් (දියේ)
ගිල්වූයෙමු.

ثُمَّ أَغْرَقْنَا الْأَخْرَيْنَ {82}

83-98 ඉබ්‍රාහිම් (අලය්හිස් සලාම්) තුමා තම ප්‍රජාව සමඟ.

තවද නියත වශයෙන්ම ඔහුගේ
පිළිවෙතින් වූ කෙනෙකි ඉබ්‍රාහිම්.

وَأَنَّ مِنْ شَيْعَتِهِ لِإِبْرَاهِيمَ {83}

සන්සුන් හඳවතකින් ඔහු ඔහුගේ
පරමාධිපති වෙත පැමිණි අවස්ථාව
සිහිපත් කරනු.

إِذْ جَاءَ رَبَّهُ بِقَلْبٍ سَلِيمٍ {84}

‘නුඹලා කුමක් නමදින්නෙහුදැ?’ යි
ඔහු තම පියා හා තම ජනයාට පැවසූ
අවස්ථාව සිහිපත් කරනු.

إِذْ قَالَ لِأَبِيهِ وَقَوْمِهِ مَاذَا
تَعْبُدُونَ {85}

“අල්ලාහ් හැර ව්‍යාජ දෙව්වරුන්
නුඹලා අපේක්ෂා කරන්නෙහු ද?”

أَفْئُكَا آلِهَةً دُونَ اللَّهِ
تُرِيدُونَ {86}

“එසේ නම් ලෝවැසියන්ගේ
පරමාධිපති පිළිබඳ නුඹලාගේ
අදහස කුමක් ද?”

فَمَا ظَنُّكُمْ بِرَبِّ
الْعَالَمِينَ {87}

එවිට ඔහු තාරකා අතර මනා
බැල්මකින් අධීක්ෂණයෙන්
බැලුවේය.

فَنَظَرَ نَظْرَةً فِي النُّجُومِ {88}

එවිට (ඔවුන්ගේ උත්සවයට
සහභාගි වීම වළක්වනු පිණිස)
‘නියත වශයෙන්ම මම
රෝගියෙකි’ යැයි ඔහු පැවසුවේය.

فَقَالَ إِنِّي سَقِيمٌ {89}

එවිට ඔවුහු පිටුපාන්නන් ලෙසින්
ඔහු වෙතින් හැරී ගියෝය.

فَتَوَلَّوْا عَنْهُ مُدْبِرِينَ {90}

පසු ව ඔහු ඔවුන්ගේ දෙව්වරුන්
(පිළිම) වෙත හීන් සිරුවේ නැඹුරු වී
“නුඹලා අනුභව

فَرَاغَ إِلَى آلِهَتِهِمْ فَقَالَ أَلَا
تَأْكُلُونَ {91}

නොකරන්නෙහුදැ” යි විමසා
සිටියේය.

“නුඹලා කතා නොකර සිටීමට
නුඹලාට කුමක් වීද?”

පසු ව ඔහු (ඉබ්‍රාහිම්) ඔවුන් (පිළිම)
වෙත හීන්සිරුවේ ගොස් තම
දකුණතින් පහරක් දුන්නේය.

ඔවුහු වේගයෙන් ගමන් ගනිමින්
ඔහු ඉදිරියට පැමිණියෝය.

“නුඹලා කර්ටයම් කළ දැට නුඹලා
ගැනිකම් කරන්නෙහුදැ?” යි ඔහු
විමසුවේය.

“තවද අල්ලාහ් නුඹලා සහ නුඹලා
ඉදි කරන දෑ මැව්වේය.”

“ඔහු වෙනුවෙන් ගොඩනැගිල්ලක්
තනා පසුව ඔහුව ගින්නෙහි හෙළනු
යැ” යි ඔවුහු පැවසූහ.

එවිට ඔවුහු ඔහුට (ඉබ්‍රාහිම් ට)
කුමන්ත්‍රණයක් කිරීමට අදහස්
කළෝය. එහෙයින් අපි ඔවුන්
පහත්වුවන් බවට පත් කළෙමු.

مَا لَكُمْ لَا تَنْطُقُونَ {92}

فَرَاغَ عَلَيْهِمْ ضَرْبًا
بِالْيَمِينِ {93}

فَأَقْبَلُوا إِلَيْهِ يَزْفُونَ {94}

قَالَ أَتَعْبُدُونَ مَا تَنْجِتُونَ {95}

وَاللَّهُ خَلَقَكُمْ وَمَا
تَعْمَلُونَ {96}

قَالُوا ابْنُوا لَهُ بُنْيَانًا فَأَلْقُوهُ فِي
الْجَحِيمِ {97}

فَأَرَادُوا بِهِ كَيْدًا فَجَعَلْنَاهُمُ
الْأَسْفَلِينَ {98}

99,100. ඉබ්‍රාහිම් තබ්ට සුභාරංචියක්

“නියත වශයෙන්ම මම මාගේ
පරමාධිපති වෙත යන්නෙකු වෙමි.
ඔහු මට මග පෙන්වනු ඇතැයි”
(ගින්නෙන් මිදුනු) ඔහු පැවසුවේය.

وَقَالَ إِنِّي ذَاهِبٌ إِلَىٰ رَبِّي
سَيَهْدِينِ {99}

මාගේ පරමාධිපතියාණනි! මා හට
දැහැමියන් අතුරින් කෙනෙකු
පිරිනමනු. (යැයි පැවසුවේය.)

رَبِّ هَبْ لِي مِنَ
الصَّالِحِينَ {100}

101-113. සිහිනය සැබෑ කළ නබි ඉස්මාදීල් (අලය්හිස් සලාම්) තුමා

එවිට ඉවසිලිවන්න දරුවකු පිළිබඳ
ව අපි ඔහුට ශුභාරංචි දුන්නෙමු.

فَبَشَّرْنَاهُ بِغُلَامٍ حَلِيمٍ {101}

ඔහු සමග ඇවිද යන වියට ඔහු ළඟා
වූ කල්හි, “අහෝ මාගේ පුතණුවනි!
නියත වශයෙන්ම මම ඔබගේ ගෙල
සිඳ දමන්නාක් මෙන් සිහිනයක්
දුටුවෙමි. එහෙයින් (ඒ ගැන) ඔබ
අදහස් කරනුයේ කුමක්දැයි බලනු.”
යැයි කීහ. “අහෝ මාගේ පියාණනි!
ඔබට අණ කරනු ලබන දෑ ඔබ සිදු
කරනු. අල්ලාහ්ගේ අභිමතය පරිදි
ඔබ මා ඉවසිලිවන්නෙයින් අතුරින්
දැක ගනු ඇතැයි” ඔහු (පුතු)
පැවසීය.

فَلَمَّا بَلَغَ مَعَهُ السَّعْيَ قَالَ يَا بُنَيَّ
إِنِّي أَرَى فِي الْمَنَامِ أَنِّي أَذْبَحُكَ
فَانْظُرْ مَاذَا تَرَى ۚ قَالَ يَا أَبَتِ
أَفْعَلْ مَا تُؤْمَرُ ۖ سَتَجِدُنِي إِن شَاءَ
اللَّهُ مِنَ الصَّابِرِينَ {102}

පසු ව ඔවුන් දෙදෙනා (අල්ලාහ්ගේ
අභිමතයට) එකඟ වූ කල්හි
(ඉබ්‍රාහිම්) ඔහු (ඉස්මාදීල් වන) ඔහු
ව මුණින් අතට පෙරළා දැමීය.

فَلَمَّا أَسْلَمَا وَتَلَّهُ
لِلْجَبِينِ {103}

තවද ‘අහෝ ඉබ්‍රාහිම්!’ යැයි අපි ඔහු
ඇමතුවෙමු.

وَنَادَيْنَاهُ أَنْ يَا إِبْرَاهِيمُ {104}

“සැබැවන්ම ඔබ සිහිනය සැබෑ
කළෙහිය.” නියත වශයෙන්ම අපි
එලෙසය දැහැමියන්ට ප්‍රතිඵල
පිරිනමනුයේ.

قَدْ صَدَّقْتَ الرُّؤْيَا ۚ إِنَّا كَذَلِكَ
نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ {105}

නියත වශයෙන්ම පැහැදිලි
පරීක්ෂාව මෙයමය.

إِنَّ هَذَا لَهُوَ الْبَلَاءُ
{106} الْمُبِينُ

මහත් වූ (සත්ව) කැපයක් අපි ඔහුට
ඇප වශයෙන් පිරිනැමුවෙමු.

{107} وَفَدَيْنَاهُ بِذَبْحٍ عَظِيمٍ

තවද සෙස්සන් අතර ඔහු (පැසසුමට
ලක්වන්නට) අපි අතහැර දැමුවෙමු.

وَتَرَكْنَا عَلَيْهِ فِي
{108} الْآخِرِينَ

“ඉබ්‍රාහිම් වෙත ශාන්තිය
අත්වේවා!”

{109} سَلَامٌ عَلَىٰ إِبْرَاهِيمَ

අපි දැහැමියන්ට ප්‍රතිඵල
පිරිනමනුයේ එලෙසය.

كَذَلِكَ نَجْزِي
{110} الْمُحْسِنِينَ

නියත වශයෙන්ම ඔහු දෙවියන්
විශ්වාස කරන අපගේ ගැත්තන්
අතුරින් විය.

إِنَّهُ مِنْ عِبَادِنَا
{111} الْمُؤْمِنِينَ

තවද අපි දැහැමියන් අතුරින්
නබිවරයකු වශයෙන් ඉස්මාකිල්
පිළිබඳව ඔහුට ශූභාරංචි
දැන්වූයෙමු.

وَنَبَشِّرُنَاهُ بِإِسْحَاقَ نَبِيًّا مِنْ
{112} الصَّالِحِينَ

තවද අපි ඔහු වෙත හා ඉස්මාකිල්
වෙත අනිවාර්ය ලබා දුනිමු. තවද
ඔවුන් දෙදෙනාගේ පරපුරින් දැහැමි
අය ද ප්‍රකට ලෙස තමන්ටම අපරාධ
කර ගන්නා අය ද විය.

وَبَارَكْنَا عَلَيْهِ وَعَلَىٰ إِسْحَاقَ
وَمِنْ ذُرِّيَّتِهِمَا مُحْسِنٌ وَظَالِمٌ
{113} لِّنَفْسِهِ مُبِينٌ

114-122 මුසා හා හාරූන් (අලය්හිමස් සලාම) යන නබිවරුන්ගේ කතා
වස්තුව.

තවද සැබැවින්ම අපි මුසා හා
හාරුන් වෙත උපකාර කළෙමු.

وَلَقَدْ مَنَّا عَلَىٰ مُوسَىٰ
وَهَارُونَ {114}

තවද අපි ඔවුන් දෙදෙනා හා ඔවුන්
දෙදෙනාගේ පිරිස මහත් වූ
වාසනයෙන් මුදවා ගත්තෙමු.

وَوَجَّيْنَاهُمَا وَقَوْمَهُمَا مِنَ الْكَرْبِ
الْعَظِيمِ {115}

තවද අපි ඔවුනට උදව් කළෙමු.
එහෙයින් ඔවුහු අබිබවා යන්නන්
වූහ.

وَنَصَرْنَاهُمْ فَكَانُوا هُمُ
الْغَالِبِينَ {116}

තවද අපි ඔවුන් දෙදෙනාට පැහැදිලි
දේව ග්‍රන්ථය පිරිනැමුවෙමු.

وَأَتَيْنَاهُمَا الْكِتَابَ
الْمُسْتَبِينَ {117}

තවද අපි සෘජු මාර්ගය වෙත ඔවුන්
දෙදෙනාට මග පෙන්වූයෙමු.

وَهَدَيْنَاهُمَا الصِّرَاطَ
الْمُسْتَقِيمَ {118}

තවද සෙස්සන් අතර ඔවුන්
දෙදෙනා වෙත (පැසසුමට
ලක්වන්නට) අපි අතහැර දැමුවෙමු.

وَتَرَكْنَا عَلَيْهِمَا فِي
الْآخِرِينَ {119}

තවද මුසා හා හාරුන් වෙත
ශාන්තිය අත්වේවා!

سَلَامٌ عَلَىٰ مُوسَىٰ
وَهَارُونَ {120}

නියත වශයෙන්ම අපි දැහැමියන්ට
තෘෂා පිරිනමනුයේ එලෙසය.

إِنَّا كَذَلِكَ نَجْزِي
الْمُحْسِنِينَ {121}

නියත වශයෙන්ම ඔවුන් දෙදෙනා
දෙවියන් විශ්වාස කරන අපගේ
ගැත්තන් අතුරින් වෙති.

إِنَّهُمْ مِنْ عِبَادِنَا
الْمُؤْمِنِينَ {122}

තවද නියත වශයෙන්ම ඉල්යාස්
දහම් දුනයිත් අතුරිනි.

وَإِنَّ إِلْيَاسَ لَمِنَ
الْمُرْسَلِينَ {123}

“නුඹලා බැතිමත් නොවන්නෙහු
දැ”යි ඔහු තම ජනයාට පැවසූ
අවස්ථාව සිහියට නගනු.

إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ أَلَا
تَتَّقُونَ {124}

“මැවුම්කරුවන්ගෙන් වඩාත්
විශිෂ්ටතයා වූ ද නුඹලාගේ
පරමාධිපති වූ ද නුඹලාගේ මුල්
මුතුන්මිත්තන්ගේ පරමාධිපති වූ ද
අල්ලාහ් අතහැර දමා නුඹලා (බඳල්
නම්) වෙනත් දෙවියකුට ඇරයුම්
කරන්නෙහු ද?

أَتَدْعُونَ بَعْلًا وَتَذَرُونَ أَحْسَنَ
الْحَالِقِينَ {125} اللَّهُ رَبُّكُمْ
وَرَبَّ آبَائِكُمُ الْأَوَّلِينَ {126}

නමුත් ඔවුහු ඔහු බොරු කළෝය.
එහෙයින් ඔවුහු (විනිශ්චය වෙත)
ඉදිරිපත් කරනු ලබන්නෝ වූහ.

فَكَذَّبُوهُ فَاتَّبَهُمْ
لَمُحْضَرُونَ {127}

නමුත් අල්ලාහ්ගේ අවංක ගැත්තන්
හැර.

إِلَّا عِبَادَ اللَّهِ
الْمُخْلِصِينَ {128}

තවද සෙස්සන් අතර ඔහු (පැසසුමට
ලක්වන්නට) අපි අතහැර දැමුවෙමු.

وَتَرَكْنَا عَلَيْهِ فِي
الْآخِرِينَ {129}

130-132 ඉල්යාස් (අලය්හිස් සලාම්) තුමා

ඉල්යාසින් වෙත ශාන්තිය
අත්වේවා!

سَلَامٌ عَلَىٰ إِلْيَاسِينَ {130}

නියත වශයෙන්ම අපි දැහැමියන්ට
ප්‍රතිඵල පිරිනමනුයේ එලෙසය.

إِنَّا كَذَّلِكَ نَجْزِي
الْمُحْسِنِينَ {131}

නියත වශයෙන්ම ඔහු දෙවියන්
විශ්වාස කරන අපගේ ගැත්තන්
අතුරින් වෙයි.

إِنَّهُ مِنْ عِبَادِنَا
{132} الْمُؤْمِنِينَ

133-138 ලූත් (අලය්හිස් සලාම්) තුමා තම ජනයා සමග.

තවද නියත වශයෙන්ම ලූත් දහම්
දුතයින් අතුරිනි.

وَإِنَّ لُوطًا لَمِنَ
{133} الْمُرْسَلِينَ

ඉතිරි වූවන් අතර වූ මැහැල්ලියක්
හැර ඔහු හා ඔහුගේ සෙසු සියලු
නිවැසියන් මුදවා ගත් අවස්ථාව
සිහිපත් කරනු.

إِذْ جَعَلْنَاهُ وَأَهْلَهُ
أَجْمَعِينَ {134} إِلَّا عَجُوزًا فِي
الْغَابِرِينَ {135}

පසු ව අපි සෙස්සන් සහමුලින්ම
විනාශ කළෙමු.

ثُمَّ دَمَرْنَا الْآخَرِينَ {136}

තවද නියත වශයෙන්ම නුඹලා
උදාසන ද රාත්‍රියෙහි ද ඔවුන්(ගේ)
විනාශ කරනු ලැබූ වාසස්ථාන)
පසුකර ගමන් ගන්නෙහුය.
එහෙයින් නුඹලා වටහා
නොගන්නෙහු ද?

وَإِنَّكُمْ لَتَمُرُّونَ عَلَيْهِمْ
مُصْبِحِينَ {137} وَبِاللَّيْلِ ۖ
أَفَلَا تَعْقِلُونَ {138}

139-148 යූනුස් (අලය්හිස් සලාම්) තුමා තම ජනයා සමග.

තවද නියත වශයෙන්ම යූනුස් දහම්
දුතයින් අතුරිනි.

وَإِنَّ يُونُسَ لَمِنَ
{139} الْمُرْسَلِينَ

පටවන ලද නැව වෙත ඔහු පලා ගිය
අවස්ථාව සිහියට නගනු.

إِذْ أَتَى إِلَى الْفُلْكِ
{140} الْمَشْحُونِ

එවිට කුසපත් ඇද්දේය. එවිට ඔහු
කුසපත් ඇදීමෙන් තෝරා ගනු
ලැබුවත් අතුරින් විය.

පසු ව ඔහු දොස් නගනු ලැබූ
තත්ත්වයේ මත්ස්‍යා ඔහු ගිල දැමීය.

නියත වශයෙන්ම ඔහු සුවිශුද්ධ
කරන්නන් අතුරින් කෙනෙකු
නොවී නම් ඔහු මළවුන් කෙරෙන්
නැගිටුවනු ලබන දිනය දක්වා උගේ
කුස තුළ රැඳෙන්නට තිබුණි.

එවිට ඔහු රෝගී ව සිටිය දී අපි ඔහු
පාළු වෙරළකට හෙළවෙමු.

තවද අපි ඒ මත වැල් වලින් යුත්
(ලබු වැනි) ගසක් හට ගැන්වූයෙමු.

තවද අපි ඔහු සිය දහසක් දෙනා
වෙත හෝ (ඊට වඩා) අධික වූ අය
වෙත දහම් දූතයකු ලෙස එව්වෙමු

එවිට ඔවුහු විශ්වාස කළෝය.
එහෙයින් අපි ඔවුනට ටික කලකට
භුක්ති විඳින්නට සැලැස්වූයෙමු.

149-182 දේව ආදේශකයින් තමන්ගේ ප්‍රතිපත්තීන් පිළිබඳ තර්කයක.
එමෙන්ම ඔවුනට කළ අවවාදය.

ඔබේ පරමාධිපතිට ගැහැනු දරුවන්
සහ ඔවුනට පිරිමි දරුවන් දැයි ඔබ
ඔවුන්ගෙන් කරුණු විමසනු.

فَسَاهَمَ فَكَانَ مِنَ
الْمُدْحِضِينَ {141}

فَالْتَقَمَهُ الْخُوتُ وَهُوَ
مُਲِيمٌ {142}

فَلَوْلَا أَنَّهُ كَانَ مِنَ
الْمُسَبِّحِينَ {143} لَلَّيْتُ فِي
بَطْنِهِ إِلَى يَوْمِ يُبْعَثُونَ {144}

فَنَبَذْنَاهُ بِالْعَرَاءِ وَهُوَ
سَقِيمٌ {145}

وَأَنْبَتْنَا عَلَيْهِ شَجَرَةً مِنْ
يَقْطِينٍ {146}

وَأَرْسَلْنَاهُ إِلَى مِائَةِ أَلْفٍ أَوْ
يَزِيدُونَ {147}

فَأَمْتُوا فَمَتَّعْنَاهُمْ إِلَى
حِينٍ {148}

فَاسْتَفْتِهِمْ أَلِرَّبِّكَ بُتَاتٌ وَلَهُمْ
الْبُنُونَ {149}

එසේ නැතහොත් (අප ඉදිරියේ)
ඔවුන් සාක්ෂිකරුවන් ලෙස සිටිය දී
අපි මලක්වරුන් කාන්තාවන් ලෙස
මවා ඇත්තෙමු ද?

දැන ගනු. නියත වශයෙන්ම ඔවුන්
බොරු ගොතමින් අල්ලාහ් ජාතක
කළේ යැයි ඔවුන් පවසනු ඇත.
තවද නියත වශයෙන්ම ඔවුහු
මුසාවාදීහුය.

ඔහු පුතුන්ට වඩා දුවරුන් තෝරා
ගත්තේද?

නුඹලාට කුමක් වී ද? නුඹලා තීන්දු
කරනුයේ කෙසේ ද?

නුඹලා මෙනෙහි නොකරන්නෙහු
ද?

නැතහොත් (මේ පිළිබඳ) නුඹලාට
පැහැදිලි බලයක් තිබේ ද?

එසේ නුඹලා සත්‍යවාදීන් ලෙස
සිටියෙහු නම්, නුඹලා නුඹලාගේ
(බල සහිත) පුස්තකය ගෙන එනු.

තවද ඔහු අතර හා ජින්නන් අතර
ඔවුහු නැදැකමක් ඇති කළෝය.
තවද නියත වශයෙන්ම තමන්
සම්මුඛ කරනු ලබන්නෝම යැයි
ජින්නන් සැබැවින්ම
දැනගත්තෝය.

أَمْ خَلَقْنَا الْمَلَائِكَةَ إِنَاثًا وَهُمْ
شَاهِدُونَ {150}

أَلَا إِنَّهُمْ مِنْ أَفْكِهْمُ
لَيَقُولُونَ {151} وَلَدَ اللَّهُ وَإِنَّهُمْ
لَكَاذِبُونَ {152}

أَصْطَفَى الْبَنَاتِ عَلَى الْبَنِينَ
{153}

مَا لَكُمْ كَيْفَ
تَحْكُمُونَ {154}

أَفَلَا تَذَكَّرُونَ {155}

أَمْ لَكُمْ سُلْطَانٌ مُبِينٌ {156}

فَأْتُوا بِكِتَابِكُمْ إِن كُنْتُمْ
صَادِقِينَ {157}

وَجَعَلُوا بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْجَنَّةِ نَسْبًا ۚ
وَلَقَدْ عَلِمَتِ الْجِنَّةُ إِنَّهُمْ
لَمُحْضَرُونَ {158}

ඔවුන් ආරෝපණය කරන දැයින්
අල්ලාහ් සුවිශුද්ධය.

سُبْحَانَ اللَّهِ عَمَّا
يَصِفُونَ {159}

නමුත් අල්ලාහ්ගේ අවංක ගැත්තන්
හැර.

إِلَّا عِبَادَ اللَّهِ
الْمُخْلِصِينَ {160}

එහෙයින් සැබැවින්ම නුඹලා හා
නුඹලා නමදින දෑ, නිරා ගින්නට
පිවිසීමට, කළින් නියම කරනු
ලැබුවත් හැර වෙන කිසිවකු ඔහුට
එරෙහිව නොමග හරින්නන් ලෙස
නුඹලා නැත.

فَإِنَّكُمْ وَمَا تَعْبُدُونَ {161}
مَا أَنْتُمْ عَلَيْهِ بِفَاتِنِينَ {162}
إِلَّا مَنْ هُوَ صَالِ
الْجَبِيمِ {163}

නියම කරනු ලැබූ ස්ථානයක්
තමන්ට හිමිව ඇත්තන් මිස අප
අතුරින් (කිසිවෙක්) නැත. තවද
නියත වශයෙන්ම අපමය
පෙළගැසෙන්නෝ. තවද නියත
වශයෙන්ම අපමය පිවිතුරු
කරන්නෝ.

وَمَا مِنَّا إِلَّا لَهُ مَقَامٌ
مَعْلُومٌ {164} وَإِنَّا لَتَحْنُ
الصَّافُونَ {165} وَإِنَّا لَتَحْنُ
الْمُسَبِّحُونَ {166}

මුල් අයගෙන් වූ මෙතෙහි කිරීමක්
සැබැවින්ම අප වෙත තිබුණේ නම්
සැබැවින්ම අපි අල්ලාහ්ගේ අවංක
ගැත්තන් වන්නට තිබුණි යැයි
ඔවුහු පවසමින් සිටියෝය.

وَإِن كَانُوا لَيَقُولُونَ {167} لَوْ
أَنَّ عِندَنَا ذِكْرًا مِّنْ
الْأَوَّلِينَ {168} لَكُنَّا عِبَادَ اللَّهِ
الْمُخْلِصِينَ {169}

නමුත් ඔවුහු එය (කුර්ආනය)
ප්‍රතික්ෂේප කළෝය. එහෙයින්
ඔවුහු මතු දැන ගනු ඇත.

فَكَفَرُوا بِهِ ۖ فَسَوْفَ
يَعْلَمُونَ {170}

දුකයන් වශයෙන් එවනු ලැබූ අපගේ
ගැත්තන් හට අපගේ
(ජයග්‍රහණයේ) වදන සැලැවින්ම
පෙරටු විය.

නියත වශයෙන්ම ඔවුහුමය උදව්
කරනු ලබන්නෝ.

තවද නියත වශයෙන්ම අපගේ
සේනාව වන ඔවුහුමය (අබ්බවා
යමින්) ජය ලබන්නෝ.

එහෙයින් ඔබ මද කලක් දක්වා
ඔවුන්ගෙන් ඉවත් ව සිටිනු.

තවද ඔවුන් ගැන ඔබ බලා සිටිනු.
එවිට ඔවුන් (ඔවුන්ගේ දඬුවම) මතු
දකිනු ඇත.

එහෙයින් අපගේ දඬුවම ද ඔවුන්
ඉක්මණින් පතනුයේ?

ඔවුන්ගේ මිදුලට එය පහළ වූ විට,
අවවාද කරනු ලැබුවන්ගේ උදැසන
නපුරු විය.

මද කලක් දක්වා ඔවුන්ගෙන් ඔබ
ඉවත් ව සිටිනු.

තවද ඔවුන් ගැන ඔබ බලා සිටිනු.
එවිට ඔවුන්(ගේ දඬුවම) මතු දකිනු
ඇත.

ගෞරවය හිමි ඔබේ පරමාධිපති
ඔවුන් වර්ණනා කරන දැයින්
සුවිශුද්ධය.

وَلَقَدْ سَبَقَتْ كَلِمَتُنَا لِعِبَادِنَا
{171} الْمُرْسَلِينَ

{172} إِنَّهُمْ لَهُمُ الْمَنْصُورُونَ

وَأَنَّ جُنْدَنَا لَهُمُ
{173} الْغَالِبُونَ

{174} فَتَوَلَّ عَنْهُمْ حَتَّىٰ حِينٍ

وَأَبْصُرُهُمْ فَسَوْفَ
{175} يُبْصِرُونَ

{176} أَفَعِدَّائِنَا يَسْتَعْجِلُونَ

فَإِذَا نَزَلَ بِسَاحَتِهِمْ فَسَاءَ صَبَاحُ
{177} الْمُنْذَرِينَ

{178} وَتَوَلَّ عَنْهُمْ حَتَّىٰ حِينٍ

وَأَبْصُر فَسَوْفَ
{179} يُبْصِرُونَ

سُبْحَانَ رَبِّكَ رَبِّ الْعِزَّةِ عَمَّا
{180} يَصِفُونَ

සියලුම දහම් දුන්නේ වෙත (සලාම්
හෙවත්) සාමය අත්වේවා!

ලෝකයන්හි පරමාධිපති
වූ අල්ලාහ්ටම සියලු ප්‍රශංසා හිමිය.

{181} وَسَلَامٌ عَلَى الْمُرْسَلِينَ

وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ

{182} الْعَالَمِينَ

